

Žalovaná: Európska služba pre vonkajšiu činnosť (v zastúpení: G.-J. Van Hegelsom, S. Marquardt a E. Chaboureau, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia o zamietnutí námietok žalobcu proti výsledkom volieb do výboru zamestnancov ESVČ

Výrok

1. *Návrh O. Wolffa na nariadenie predbežného opatrenia sa zamietá.*
2. *O trovách konania sa rozhodne neskôr.*

Žaloba podaná 4. mája 2015 – ZZ/Komisia

(Vec F-72/15)

(2015/C 279/70)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: ZZ (v zastúpení: S. Orlandi a T. Martin, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Predmet a opis sporu

Zrušenie návrhu na prevod práv na dôchodok žalobcu do dôchodkového systému Únie, ktorý uplatňuje nové všeobecné vykonávacie ustanovenia k článku 11 ods. 2 prílohy VIII služobného poriadku z 3. marca 2011

Návrhy žalobcu

- Konštatovať protiprávnosť a zároveň neuplatniteľnosť článku 9 všeobecných vykonávacích ustanovení k článku 11 ods. 2 prílohy VIII služobného poriadku,
- zrušiť rozhodnutie z 26. mája 2014, prijaté 11. júla 2014 o započítaní nárokov na dôchodok nadobudnutých žalobcom pred nástupom do služby v rámci ich prevodu do dôchodkového systému inštitúcií Európskej únie na základe všeobecných vykonávacích ustanovení k článku 11 ods. 2 prílohy VIII služobného poriadku z 3. marca 2011,
- zaviazat Európsku komisiu na náhradu trov konania.

Žaloba podaná 11. mája 2015 – ZZ/Komisia

(Vec F-74/15)

(2015/C 279/71)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobca: ZZ (v zastúpení: M. Velardo, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Predmet a opis sporu

Zrušenie rozhodnutia o priznaní zvýšenia náhrady len o 20 % z jednorazovej sumy za celkovú trvalú invaliditu na základe článku 14 Spoločných pravidiel týkajúcich sa poistenia pre prípad úrazu a choroby z povolania úradníkov Európskych spoločenstiev a náhrada nemajetkovej ujmy, ktorá údajne vznikla žalobcovi, ako aj uloženie povinnosti Komisii zaplatiť úroky z omeškania

Návrhy žalobcu

- zrušiť rozhodnutie z 26. júna 2014, ktorým Komisia priznáva 20 % zvýšenie náhrady podľa článku 14 Spoločných pravidiel týkajúcich sa poistenia pre prípad úrazu a choroby z povolania úradníkov Európskych spoločenstiev, v znení uplatniteľnom do 31. decembra 2006, z dôvodu závažných nezrovnalostí v posudku lekárskej komisie z 8. januára 2014, keďže požiadavky žalobcu neboli v tomto posudku úplne prijaté a bolo mu priznaných len 20 % z náhrady podľa článku 14 Spoločných pravidiel z titulu poškodenia kardio-respiračnej funkcie bez zohľadnenia psychických problémov a funkčného narušenia spánku v dôsledku ľavej laterálnej preležaniny,
- uložiť Komisii povinnosť zaplatiť sumu odhadnutú *pro bono et aequo* na 50 000 eur z titulu nemajetkovej ujmy, ktoré bola spôsobená žalobcovi v súvislosti s omeškaním zaplatenia priznanej náhrady,
- uložiť Komisii povinnosť zaplatiť úroky z omeškania, ktoré vypočíta sama zo sumy 98 372,51 eura za obdobie od uplynutia šesťmesačnej lehoty po predložení návrhu, ktorý sa týkal zhoršenia zdravotného stavu, do dňa skutočného vyplatenia sumy v sadzbe stanovenej Európskou centrálnou bankou pre hlavné finančné operácie a uplatniteľnej v danom období s navýšením o dva percentuálne body,
- uložiť Komisii povinnosť zaplatiť úroky z omeškania, ktoré vypočíta sama zo sumy, ktorá bude určená na záver tohto konania, za obdobie od vyhlásenia rozsudku do skutočného zaplatenia v sadzbe stanovenej Európskou centrálnou bankou pre hlavné finančné operácie a uplatniteľnej v danom období s navýšením o dva percentuálne body,
- v každom prípade zaviazat Komisiu na náhradu trov konania.

Žaloba podaná 18. mája 2015 – ZZ a i/EIB

(Vec F-78/15)

(2015/C 279/72)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobcovia: ZZ a i. (v zastúpení: L. Levi, avokat)

Žalovaná: Európska investičná banka (EIB)